

# GACETA MUNICIPAL MUNICIPAL GAZETTE

44 EDICIÓN - AGOSTO 2023 / 44 EDITION - AUGUST 2023  
ROATAN BAY ISLANDS, HONDURAS



## MAHOGANY BAY Y LA MUNICIPALIDAD DE ROATÁN REFORESTAN ÁREA DEL RELLENO SANITARIO (BOTADERO MUNICIPAL)

MAHOGANY BAY AND THE MUNICIPALITY  
OF ROATÁN REFOREST LANDFILL AREA  
(MUNICIPAL DUMP)



P. 6

P. 11

## SE REALIZA MEJORES EN LA CALLE DE PALMETTO HACIA CRAWFISH ROCK

IMPROVEMENTS ARE BEING MADE ON THE  
ROAD FROM PALMETTO TO CRAWFISH ROCK



P. 7

P. 13

## LA AGENCIA DE REGULACIÓN SANITARIA (ARSA) BRINDA TALLER A DIFERENTES SECTORES PARA FORTALECER LA REGULACIÓN SANITARIA DEL MUNICIPIO

THE HEALTH REGULATION AGENCY (ARSA) PROVIDES  
WORKSHOPS TO DIFFERENT SECTORS TO STRENGTHEN  
THE SANITARY REGULATION OF THE MUNICIPALITY



P. 6

P. 12

## SOCIALIZACIÓN DEL OBSERVATORIO DEMOGRÁFICO LOCAL

LOCAL DEMOGRAPHIC OBSERVATORY  
SOCIALIZATION



P. 8

P. 14

## DÍA INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD

INTERNATIONAL YOUTH DAY



P. 7

P. 12

## ANIDAFH PAYS TRIBUTE TO MAYOR RON MCNAB

ANIDAFH PAYS TRIBUTE TO  
MAYOR RON MCNAB



P. 10

P. 16



**RONNIE RICHARD  
MCNAB THOMPSON**  
*Mayor*



## Mensaje del Alcalde

En primer lugar, agradezco a Dios por brindarme el gran honor de dirigir los destinos de nuestro municipio. A ustedes población en general, por apoyarme a cristalizar mi vocación de servicio y hacer realidad mi sueño de ver un municipio próspero, consolidado y agradable para vivir.

Mi compromiso es y será, servir al pueblo; sin distinciones de colores políticos, raza, credo, género o clase social. Creo firmemente que juntos lograremos que Roatán sea una isla segura y desarrollada, con mejores condiciones de vida.

En esta tarea me acompaña un selecto grupo de regidores y un equipo de empleados, dispuestos a trabajar; dedicados exclusivamente para lograr los objetivos trazados en nuestra administración 2022-2026.

Daremos prioridad a la Seguridad, Infraestructura, Salud, Educación, Proyección Social, sin olvidar la Industria Turística que es el motor de la economía de nuestro municipio, y reconocida como la joya turística de nuestro país.

Con la guía de Dios, trabajaremos incansablemente para lograr una Roatán con oportunidades para todos.

Ronnie Richard McNab Thompson.

Alcalde de Roatán.

2022-2026.

### ***Message from the Mayor***

*First of all, I thank God for giving me the great honor of directing the destiny of our municipality. To you, the population in general, for supporting me in crystallizing my vocation for service and making my dream of seeing a prosperous, consolidated and pleasant municipality to live come true.*

*My commitment is and will be to serve the people; without distinction of political colors, race, creed, gender or social class. I firmly believe that together we will make Roatán a safe and developed island, with better living conditions.*

*In this task I am accompanied by a select group of councilors and a team of employees, designed to work; dedicated exclusively to achieving the objectives outlined in our 2022-2026 administration.*

*We will give priority to Safety, Infrastructure, Health, Education, Social Projection, without forgetting the Tourism Industry, which is the engine of the economy of our municipality, and recognized as the tourist joy of our country.*

*With God's guidance, we will work tirelessly to achieve a Roatán with opportunities for all.*

*Ronnie Richard McNab Thompson.*

*Mayor of Roatan.*

*2022-2026.*

## Nuestra Corporación Municipal

### *Our Municipal Corporation*



# INDICE / INDEX



- 1** - Portada / Title.
- 2** - Mensaje del Alcalde / Corporación Municipal.
- 3** - Índice / Index.
- 4** - Palabras del Autor / Words of the Author.
- 5** - Mes de la Herencia Cultural.
- 6** - Mahogany Bay y la Municipalidad de Roatán reforestan área del relleno sanitario (botadero municipal).  
- La Agencia de Regulación Sanitaria (ARSA) brinda taller a diferentes sectores para fortalecer la regulación sanitaria del municipio.
- 7** - Día Internacional de la Juventud.  
- Se realiza mejoras en la calle de Palmetto hacia Crawfish Rock.  
- Presentación sobre higiene bucal.
- 8** - Inauguran cancha deportiva en la Punta de French Harbour.  
- Socialización del observatorio demográfico local.
- 9** - El Alcalde de Roatán, Sr. Ron Mcnab junto a representantes de USAID entregaron kit para jóvenes que participaron el programa "CREANDO MI FUTURO AQUI".  
- Mejoras en Coxen Hole.
- 10** - Coxen hole vuelve a una sola vía.  
- La ANIDAFH rinde homenaje al alcalde Ron Mcnab.
- 12** - The Health Regulation Agency (ARSA) provides workshops to different sectors to strengthen the sanitary regulation of the Municipality.  
- International Youth Day.
- 13** - Improvements are being made on the road from Palmetto to Crawfish Rock.  
- Presentation on oral hygiene.  
- Sports court inaugurated at the community of French Harbor.
- 14** - Local Demographic Observatory Socialization.  
- The Mayor of Roatan, Mr. Ron Mcnab together with representatives of USAID delivered kits for young people who participated in the "CREATING MY FUTURE HERE".
- 15** - Coxen Hole improvements.  
- Coxen Hole returns to a single track.
- 16** - ANIDAFH pays tribute to Mayor Ron Mcnabity.
- 17** - Anuncios / Announcements
- 18** - Anuncios / Announcements
- 19** - Contactos / Contacts.

## ENGLISH

- 11** - Cultural Heritage Month.  
- Mahogany Bay and the Municipality of Roatan reforest landfill area (municipal dump).

## Créditos

- **Redacción:** Lic. Exenia Mann.
- **Diseño y Edición:** Idea Gráfica S.A. De C.V.
- **44 Edición Agosto 2023**
- **Impresión:** Idea Gráfica S.A. De C.V.
- **Fotografías:** Carlos Ruiz

## AVISO NOTE

A todas las personas naturales, jurídicas, y/o instituciones interesadas en publicar avisos de:  
- Dominios plenos  
- Aviso o notificación facultado por la ley  
Podrá hacerlo a través de la Gaceta Municipal por un costo de L. 500.00  
Interesados contactarse al 2408-4630/ext 126

To all individuals, legal entities, and / or institutions interested in publishing notices such as:  
- Full ownership  
- Legal notifications  
They can do it through the Municipal Gazette for a cost of L. 500.00.  
Those interested can contact us at 2408-4630/ext 126

Email: rp@muniroatan.gob.hn  
Email: secretaria@muniroatan.gob.hn

# GACETA MUNICIPAL

Palabras de la Fundadora de Primera Gaceta Municipal del Municipio de Roatán,  
departamento de Islas de la Bahía,



**Abogada Myril Yannell Brooks**

El Municipio de Roatán, fue creado en el año 1872, teniendo una extensión superficial de 82.8 km<sup>2</sup>, actualmente cuenta con una población de aproximadamente entre 78 mil y 80 mil habitantes, en la cual, hay una diversidad de culturas, tradiciones y costumbres. Teniendo en cuenta que de esta diversidad de personas somos un pueblo lleno de potencial, en todos los aspectos; que al momento de transmitir este pensar a nuestros hijos los conlleva a un futuro lleno de grandes posibilidades. La idea de esta Gaceta Municipal viene del principio de Igualdad y Transparencia, así como de lealtad y compromiso hacia la Población de Roatán, de hacer un enlace entre la verdad de lo que hace la Alcaldía por habitantes. Basado en la facultad jurídica que da la ley; como la Ley de Municipalidades y su Reglamento (bajo el artículo número ciento cincuenta, Art. 115). -

Una de las metas primordiales de esta Gaceta Municipal, aparte de transmitir la realidad de la Municipalidad al conocimiento de la población, es que el municipio de Roatán sea uno de los primeros en tener su propio periódico oficial de Ley, tanto del idioma español como el idioma Inglés; donde sus Acuerdos, Ordenanzas, Convenios, Cabildos Abiertos en sí, todas sus iniciativas de ley para el mejoramiento del municipio puede ser amparados jurídicamente en ley, dando la oportunidad a otros entes gubernamentales de poder publicar o anunciar sus actividades ya que ésta es una iniciativa que busca el bien común en todo sus aspectos.

Este Proyecto de la Gaceta Municipal, fue apoyada, aceptada, aprobada y ratificada por unanimidad de votos de todos los regidores de la Honorable Corporación Municipal y el señor Alcalde, quedando constatado en Acta número cinco (5), Punto número diez (10) de fecha veintisiete de febrero del año dos mil diecinueve, aprobado su presupuesto bajo el número de Renglón Presupuestaria 13-03-000-002-000-54200-11.- Espero que esta iniciativa sea apoyada por la población del Municipio de Roatán ya que fue hecha pensando en ellos y que tenga una larga trayectoria no importando futuras administraciones a venir ni partido político, todo en aras de transparencia y bienestar del municipio de Roatán.

*¡Proyectémonos para el beneficio de todos!*

# MUNICIPAL GAZETTE

The Municipality of Roatán, was created in the year 1872, with a surface extension of 82.8 km<sup>2</sup>, and a population approximately between 78 thousand and 80 thousand inhabitants. In said population, there is a diversity of cultures, traditions and customs, because of this diversity; we are people full of potential in all aspects, and by transmitting this way of thinking to our children, we can lead them to a future full of great possibilities.

The idea of this Municipal Gazette comes from the principle of Equality and Transparency, as well as loyalty and commitment to the population of Roatan. To make known the truth of what the City Hall does for its inhabitants. Based on the legal faculties given by laws, such as the Law of Municipalities and its Regulation (under article number one hundred and fifteen, Art. 115). -

One of the main goals of this Municipal Gazette, apart from informing the population of the reality of the Municipality, is that the Municipality of Roatán be one of the first to have its own official newspaper, published both in Spanish and English language; where its agreements, ordinances, town hall meetings, and initiatives of law for the improvement of the Municipality can be covered legally, and to give the opportunity to other governmental entities to publish or announce their activities, since this is an initiative that seeks the common good in all aspects.

The Municipal Gazette project, was supported, accepted, approved and ratified unanimously by all the councilors of the Honorable Municipal Corporation and Mayor, being recorded in minute number five (5), point number ten (10), on February twenty-seventh of the year two thousand nineteen, its budget being approved under the number of budget line 13-03-000-002-000-54200-11.-

I hope that this initiative is supported by the population of the Municipality of Roatan since it was done with them in mind and it has a long duration into the future, regardless of administrations or political parties to come, all for the sake of transparency and the welfare of the Municipality of Roatán.

*Let's plan for the benefit of all!*

*Words from the Founder of the First Municipal Gazette of the  
Municipality of Roatan, Department of the lands,*

**Abogada Myril Yannell Brooks.**

## MISIÓN

Dar al municipio de Roatán, una fuente confiable, creíble y veraz con información de primera mano que describa todas y cada una de las actividades, como ser: Obras, ordenanzas, acuerdos, convenios, proyectos, avisos y manejo de presupuesto. Todo en fin de mantener una línea directa entre la Alcaldía y sus ciudadanos.

## MISSION

*Provide the municipality of Roatan, with a reliable, credible and truthful source of first-hand information, describing all activities, such as: works, ordinances, agreements, projects, notices and budget management. with the purpose of maintaining a direct line of communication between the Mayor's Office and its citizens.*

## VISIÓN

Convertir la Gaceta Municipal en un medio que se caracterice por transmitir la información de manera clara, objetiva y transparente logrando conectar a la Municipalidad de Roatán con sus habitantes, llevándoles la noticia en detalle de todas nuestras actividades, tanto en el idioma español como el inglés. Recordando siempre que cada administración debe transparencia a la población ya que el fin primordial es el bien común.

## VISION

*Convert the Municipal Gazette into a news medium that is characterized by transmitting information in a clear, objective and transparent manner, connecting the Municipality of Roatan with its inhabitants; bringing them details of all our activities, in both Spanish and English. Always keeping in mind that every administration owes transparency to the population, since the primary goal is the common good.*



# AGOSTO (2023)

## MES DE LA HERENCIA CULTURAL

Con un culto de acción de gracias, en la iglesia Bethesda Metodista en Flowers, considerada la iglesia más antigua del municipio, se dio por inaugurado el mes de la herencia cultural, cuyo objetivo es mantener viva nuestras raíces, costumbres, cultura, lengua y tradiciones. El alcalde de Roatán, el señor Ron McNab y los miembros de su corporación saludan al pueblo negro de habla inglesa, y al mismo tiempo invita a la población en general a participar en las diferentes actividades programadas durante el mes de agosto.

*ISLEÑOS, NO OLVIDEMOS QUE UNIDOS SOMOS MÁS FUERTES!*

## Mes de la Herencia Cultural

### Heritage Month



Municipalidad de  
**Roatán**

En un esfuerzo conjunto por mejorar el medio ambiente y la calidad de vida de los habitantes de Roatán, Mahogany Bay y la Municipalidad de Roatán, a través de su departamento de Unidad Municipal Ambiental, realizaron una jornada de reforestación con 100 árboles de caobas en la ladera del botadero municipal, donde se ha efectuado un cierre técnico. Los cien árboles de caobas fueron donadas por Mahogany Bay, como parte de su programa de 'Adopta un Árbol', que busca promover la conservación y el cuidado de esta especie nativa de Honduras, que además tiene un alto valor ecológico y económico.

La actividad se llevó a cabo, con la participación de voluntarios de ambas instituciones, así como de la comunidad local.

Con esta iniciativa, Mahogany Bay y la Municipalidad de Roatán reafirman su compromiso con el desarrollo sostenible y el bienestar de la población isleña, al tiempo que invitan a otros sectores a sumarse a estas acciones en beneficio del planeta.

**LA AGENCIA DE REGULACIÓN SANITARIA (ARSA) BRINDA TALLER A DIFERENTES SECTORES PARA FORTALECER LA REGULACIÓN SANITARIA DEL MUNICIPIO**

La Agencia de Regulación Sanitaria, (ARSA) es la autoridad reguladora sanitaria responsable de regular, supervisar, revisar, verificar, controlar, vigilar y fiscalizar el cumplimiento de la reglamentación legal y técnica de los establecimientos, productos y servicios de interés sanitario, con el fin de garantizar protección a la salud de la población en el territorio nacional.

Con el objetivo de capacitar a diferentes empresas y emprendedores representantes de la ARSA visitan la Isla de Roatán, el señor Sergio Enamorado, coordinador de alimentos de dicha entidad, manifiesta que, "es un placer compartir con el sector de restaurantes de Islas de la Bahía, estamos en un programa de fomento que consiste en capacitaciones masivas para los diferentes rubros como restaurantes, hoteles para explicar cuales son los requisitos que deben llenar para la licencia sanitaria y todos los acondicionamientos que debe tener controlados". Asimismo, Enamorado explico los beneficios de contar con registros y licencias sanitarias, "en primer lugar vamos a garantizar la inocuidad de los alimentos, ósea que al momento de ingerir los alimentos no nos va a causar una enfermedad, también vamos a generar confianza, vamos a ofrecer productos de calidad a las personas que nos visitan y eso fortalece la confianza y la lealtad de los turistas que nos visitan".

De acuerdo a lo expresado por Sergio Enamorado, la capacitación está dividida a varios sectores, en la alcaldía de Roatán se atiende en esta oportunidad a persona que han emprendido con productos alimenticios, la gastronomía en la isla ofrece una variedad de opciones. En el caso de los emprendedores la charla o capacitación va orientada para poder primero lograr el otorgamiento de la licencia sanitaria para micro emprendedores y luego un registro sanitario para emprendedores, esto les abrirá un mercado no solo en Islas de la Bahía, sino que en el resto del país.

Enamorado, concluyó diciendo que, "nosotros como ARSA recomendamos que siempre puedan exigir a sus proveedores que sean productos que están registrados adecuadamente con la Agencia de Regulación Sanitaria, esto debido a que no podríamos garantizar que eso de alimento sea inocuo, a diferencia de un producto que si tenga su registro sanitario".



La Oficina Municipal de la Juventud, bajo la coordinación del regidor el profesor Jimmy Connor, conmemoraron el día de la juventud en la que participaron diferentes instituciones, empresa privada, ONG y estudiantes de diferentes centros educativos del municipio.

El coordinador de la actividad el profesor Jimmy Connor, dijo que, "la conmemoración es a nivel internacional por lo tanto hay un rol o lema que debemos seguir, en este año el enfoque es ecológico, por lo que nuestras actividades van enmarcadas a crear ese impacto de preservar el medio ambiente, a trabajar más de cerca con aquellas instituciones públicas, y organizaciones no gubernamentales cuyo objetivo principal es promover un medio ambiente sostenible".

Para conmemorar el Día Internacional de la Juventud este año, la ONU, a través de la Oficina para la Juventud, llevará a cabo una campaña centrada en mostrar la resiliencia, el ingenio y el liderazgo de los jóvenes cuando se trata de crear un mundo mejor para todos.

Esta campaña se une a un seminario web mundial celebrado el 11 de agosto que ofreció información y datos clave y promovió el debate y el intercambio de ideas sobre las competencias ecológicas para los jóvenes. Para ello se contó con las perspectivas de organizaciones internacionales, gobiernos nacionales y jóvenes expertos que trabajan en este ámbito.

**SE REALIZA MEJORAS EN LA CALLE DE PALMETTO HACIA CRAWFISH ROCK**

las comunidades remotas y olvidadas del municipio de Roatán, están siendo atendidas con el objetivo de mejorar la condición de vida de sus pobladores. La administración municipal 2022-2026 que preside el alcalde Ron McNab, ha comenzado a realizar el trabajo de terracería en el tramo carretero que conduce a la comunidad de Crawfish Rock, una de las comunidades que tiene un potencial para desarrollarse cultural y turísticamente.

Son aproximadamente 4km los que actualmente se prepara en esta calle secundaria para que próximamente se inicie a pavimentar, logrando de esta manera mejorar el acceso a este sector, pero también debemos destacar la plusvalía que se obtendrá con la mejora en la red vial de esa zona.

La visión del alcalde Ron McNab es que, al concluir su periodo, todas las calles del municipio estén en óptimas condiciones, dignas de la población isleña.

**PRESENTACIÓN SOBRE HIGIENE BUCAL**

La Oficina Municipal de la Mujer en colaboración con una profesional de la odontología, desarrollaron una presentación de higiene bucal a niñas del centro educativo Arobia Alexander Welcome, en la comunidad de Los Fuertes.

El objetivo de la actividad es recordarle a las niñas y adolescentes la importancia que tiene el mantener una buena higiene bucal.

Al concluir la charla cada niña recibió un kit con productos de higiene bucal como parte de la actividad.



## INAUGURAN CANCHA DEPORTIVA EN LA PUNTA DE FRENCH HARBOUR



El alcalde Sr. Ron McNab, miembros de su corporación junto al Patronato de la comunidad de French Harbour, dieron por inaugurado la cancha deportiva de esa zona.

A partir de la fecha la cancha queda bajo la responsabilidad del Patronato y con la obligación de toda la comunidad de cuidar éste proyecto que en administraciones anteriores se construyó pero que se fue deteriorando con el pasar del tiempo.



El acto protocolario concluyó con un partido organizado por miembros de la comunidad, dándole el privilegio al alcalde de hacer el saque de honor previo al partido. Hoy la comunidad recibió una cancha en óptimas condiciones para que niños y jóvenes puedan recrearse sanamente.

## SOCIALIZACIÓN DEL OBSERVATORIO DEMOGRÁFICO LOCAL



La sala de conferencia municipal de la alcaldía de Roatán, fue el punto de encuentro para que el Equipo Técnico de la Dirección de Planificación y Gobernabilidad Local y el Equipo de Población de las Naciones Unidas desarrollaran el Taller Socialización del Observatorio Demográfico Local, dirigido a autoridades municipales de Islas de la Bahía, personal técnico y líderes comunitario.

El objetivo del taller es que las alcaldías del Departamento Insular puedan contar con una herramienta que facilite el levantamiento de indicadores socioeconómicos y demográficos de línea de base a nivel comunitario y municipal.



## EL ALCALDE DE ROATÁN, RON MCNAB JUNTO A REPRESENTANTES DE USAID ENTREGARON KIT PARA JÓVENES QUE PARTICIPARON EN EL PROGRAMA “CREANDO MI FUTURO AQUÍ”

Representantes de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, también conocida por sus siglas en inglés, USAID, en alianza con la alcaldía de Roatán y la Oficina Municipal de la Juventud, hicieron entrega de kit para jóvenes que durante una extensa jornada de capacitación cumplieron con los requisitos del Programa “Creando Mi Futuro Aquí”.

Durante la ceremonia de entrega de kit para jóvenes emprendedores, el alcalde del municipio de Roatán, manifestó que, “realmente estamos agradecidos con la embajada de Estados Unidos, por este importante proyecto que sin duda alguna tendrá un impacto en aquellos jóvenes que fueron beneficiados, desde un inicio estamos colaborando para que nuestros jóvenes no solamente se queden con la iniciativa o con el sueño de crear su propio negocio. Es importante mencionar el respaldo que hemos brindado a través de la Oficina Municipal de la Juventud. Nuestro deseo y compromiso es seguir trabajando en beneficio de la población isleña en general”.

Por su parte el regidor Jimmy Connor, coordinador de la Oficina Municipal de la Juventud, dijo que, “es bonito ver la alegría de estos jóvenes que cumplieron con todos los requisitos y hoy están recibiendo un capital semilla en equipo para emprender en sus diferentes negocios, todo esto fue posible gracias a USAID por creer en nuestros jóvenes, y claro el apoyo incondicional que el alcalde Ron McNab brinda a cada actividad que solicitamos a beneficio de la juventud isleña”, expresó el profesor y regidor Jimmy Connor.

“Creando Mi Futuro Aquí” es una iniciativa de USAID que aumenta las oportunidades de empleo de las y los jóvenes que corren el riesgo de migrar. Asimismo, el proyecto incrementa el acceso a una educación de calidad, ya sea en el sistema educativo formal o informal. Durante el período del 2021 al 2026, el proyecto beneficiará a 500,000 jóvenes en riesgo a nivel nacional, permitiéndoles una participación en la economía o la sociedad.

“Creando Mi Futuro Aquí” establece alianzas con el sector privado, el gobierno a nivel central y local, y actores de educación para incrementar el acceso de jóvenes al sistema educativo. Además, aumentará la inserción laboral y oportunidades a la juventud hondureña.

USAID es la Agencia del Gobierno de los Estados Unidos que ofrece asistencia a más de 100 países alrededor del mundo con más de 60 años de trabajar en sociedad con el gobierno y pueblo de Honduras. Los programas de USAID han contribuido a reducir la pobreza y crear oportunidades para los hondureños mediante programas en salud, educación, estimulación de la economía, medio ambiente, infraestructura, y gobernabilidad y democracia.



## MEJORAS EN COXEN HOLE

Durante se realizan los trabajos de mejoras en Coxen Hole, toda actividad deportiva practicada en el estadio Julio Galindo, se realizará en la cancha de Corozal. Ya se realizan trabajos de mejoramiento en dicha cancha, para garantizar éxitos en las actividades deportivas. El deporte también es prioridad para la administración municipal 2022-2026.





Por instrucciones del alcalde de nuestro municipio, el Sr. McNab, con el objetivo de garantizar seguridad y evitar mayor tráfico durante se realiza el trabajo de mejoras en Coxen Hole, la calle del centro vuelve a partir de la fecha a una sola vía, rogamos tomar nota.

LA ANIDAFH RINDE HOMENAJE AL ALCALDE RON McNAB



Como una muestra de cariño por el apoyo incondicional que el alcalde de Roatán, Ronnie Richard McNab ha brindado a la educación, arte y cultura del municipio, miembros de la Asociación Nacional de Investigadores e Instructores de Folklore Hondureno, hicieron entrega de un reconocimiento a la máxima autoridad del municipio, pero también decidieron que el IV concurso departamental de danza folklórica llevaría su nombre, "MR. RONNIE RICHARD McNAB", como un homenaje a un hijo predilecto de Roatán.



En su intervención el alcalde agradeció el gesto de los organizadores del IV festival de danza folklórica al tiempo que reafirmó su compromiso de seguir apoyando el arte, cultura y educación en nuestro municipio.



# AUGUST (2023)

## CULTURAL HERITAGE MONTH

The events planned by English-speaking Black People to celebrate Afrodescendant Cultural Heritage Month get underway on this day. With a thanks-giving service at the Bethesda Methodist Church in Flowers, considered the oldest church in the municipality, the cultural heritage month was inaugurated to keep our roots, customs, culture, language, and traditions alive. The Mayor of Roatan, Mr. Ron McNab, and the members of his corporation salute the black English-speaking people, and at the same time invite the general population to participate in the different activities programmed during the month of August.

**ISLANDERS, LET US NOT FORGET THAT UNITED WE ARE STRONGER!**

### Heritage Month



#### MAHOGANY BAY AND THE MUNICIPALITY OF ROATAN REFOREST LANDFILL AREA (MUNICIPAL DUMP)

In a joint effort to improve the environment and the quality of life of the inhabitants of Roatan, Mahogany Bay and the Municipality of Roatan, through its Municipal Environmental Unit department, carried out a reforestation day with 100 mahogany trees on the slope of the municipal dump, where a technical closure has been carried out.

The one hundred mahogany trees were donated by Mahogany Bay, as part of its 'Adopt a Tree' program, which seeks to promote the conservation and care of this native species of Honduras, which also has a high ecological and economic value. The activity was carried out with the participation of volunteers from both institutions and the local community.

With this initiative, Mahogany Bay and the Municipality of Roatan reaffirm their commitment to sustainable development and the well-being of the island's population, while inviting other sectors to join in these actions for the benefit of the planet.



## THE HEALTH REGULATION AGENCY (ARSA) PROVIDES WORKSHOPS TO DIFFERENT SECTORS TO STRENGTHEN THE SANITARY REGULATION OF THE MUNICIPALITY

The Health Regulation Agency (ARSA) is the health regulatory authority responsible for regulating, supervising, reviewing, verifying, controlling, monitoring, and overseeing compliance with the legal and technical regulations of establishments, products, and services of health interest, in order to guarantee the protection of the population's health in the national territory.

With the objective of training different companies and entrepreneurs, representatives of ARSA visited the island of Roatan, Mr. Sergio Enamorado, food coordinator of this entity, said, "It is a pleasure to share with the restaurant industry of the Bay Islands, we are in a promotion program that consists of massive training for the different areas such as restaurants, hotels to explain what are the requirements to be filled for the health license and all the conditioning that must be controlled".

Enamorado also explained the benefits of having sanitary registrations and licenses, "in first place we will guarantee food safety, meaning that when we eat the food it will not cause us illness, we will also generate confidence, we will offer quality products to the people who visit us and that strengthens the confidence and loyalty of the tourists who visit us".

According to Sergio Enamorado, the training is divided into several sectors, in the Municipality of Roatan, this opportunity is attended to people who have started with food products, and gastronomy on the island offers a variety of options. In the case of entrepreneurs, the lecture or training is designed to first obtain the granting of the health license for micro-entrepreneurs and subsequently a health registration for entrepreneurs, which will open a market outside of the Bay Islands and throughout the rest of the nation.

Enamorado concluded by saying, "We as ARSA recommend that you can always demand from your suppliers that they are products that are properly registered with the Health Regulation Agency, because we could not guarantee that the food is safe, unlike a product that has its sanitary registration".



## INTERNATIONAL YOUTH DAY

The Municipal Youth Office, under the coordination of the councilor, Professor Jimmy Connor, commemorated the youth day with the participation of different institutions, private companies, NGOs, and students from different schools in the municipality.

The coordinator of the activity, Professor Jimmy Connor, said that "the commemoration is at an international level so there is a role that we must follow, this year the focus is ecological, so our activities are framed to create the impact of preserving the environment, to work more closely with those public institutions and non-governmental organizations whose main objective is to promote a sustainable environment.

To commemorate International Youth Day this year, the UN, through the UN Youth Bureau, will conduct a campaign focused on showcasing the resilience, ingenuity, and leadership of young people when it comes to creating a better world for all.

This campaign joins a global webinar held on August 11 that provided key information and data and promoted discussion and exchange of ideas on green skills for young people. This featured perspectives from international organizations, national governments, and young experts working in the field.



## IMPROVEMENTS ARE BEING MADE ON THE ROAD FROM PALMETTO TO CRAWFISH ROCK



The remote and forgotten communities of the municipality of Roatan are being attended with the objective of improving the living conditions of its inhabitants.

The 2022-2026 municipal administration, presided by Mayor Ron McNab, has begun to carry out the dirt road work on the stretch of road that leads to the community of Crawfish Rock, one of the communities that has the potential to develop culturally and touristically.

Approximately 4 km are currently being prepared in this secondary street to be paved soon, thus improving access to this sector, but we must also highlight the added value that will be obtained with the improvement of the road network in this area.

Mayor Ron McNab's vision is that, at the end of his term, all of the municipality's streets will be in optimal conditions, worthy of the island's population.



## PRESENTATION ON ORAL HYGIENE



The Municipal Women's Office, in collaboration with a dental professional, gave a presentation on oral hygiene to girls from the Arobia Alexander Welcome School in the community of Los Fuertes.

The objective of the activity is to remind girls and adolescents of the importance of maintaining good oral hygiene.

At the end of the talk, each girl received a kit with oral hygiene products as part of the activity.



## SPORTS COURT INAUGURATED AT THE COMMUNITY OF FRENCH HARBOR



Mayor Ron McNab, members of his corporation, and the French Harbour Community Board, inaugurated the sports field in the area. As of today, the field is under the responsibility of the Board and with the obligation of the entire community to take care of this project that was built in previous administrations but deteriorated with the passing of time.

The ceremonial act concluded with a game organized by members of the community, giving the mayor the privilege of taking the ceremonial kick-off before the game.

Today the community received a field in optimal conditions so that children and young people can recreate in a healthy way.





The municipal conference room of the Roatan City Hall was the meeting point for the Technical Team of the Directorate of Planning and Local Governance and the Population Team of the United Nations to develop the Socialization Workshop of the Local Demographic Observatory, aimed at municipal authorities of the Bay Islands, technical staff and community leaders.

The objective of the workshop is to provide the municipalities of the Insular Department with a tool that facilitates the collection of baseline socioeconomic and demographic indicators at the community and municipal levels.



#### THE MAYOR OF ROATAN, MR. RON MCNAB TOGETHER WITH REPRESENTATIVES OF USAID DELIVERED KITS FOR YOUNG PEOPLE WHO PARTICIPATED IN THE CREATING MY FUTURE HERE PROGRAM



Representatives of the United States Agency for International Development, also known by its acronym in English, USAID, in partnership with the Municipality of Roatan and the Municipal Youth Office, delivered kits to young people who during an extensive day of training met the requirements of the "Creating My Future Here" Program.

During the delivery ceremony of the kit for young entrepreneurs, the mayor of the municipality of Roatan, said, "We are really grateful to the U.S. Embassy, for this important project that will undoubtedly have an impact on those young people who benefited, from the beginning we are collaborating so that our young people are not only left with the initiative or with the dream of creating their own business. It is important to mention the support we have provided through the Municipal Youth Office. Our desire and commitment are to continue working for the benefit of the island population in general."

For his part, Councilman Jimmy Connor, coordinator of the Municipal Youth Office, said, "It is nice to see the joy of these young people who met all the requirements and today are receiving a seed capital in equipment to undertake in their various businesses, all this was possible thanks to USAID for believing in our youth, and of course the unconditional support that Mayor Ron McNab provides to every activity we request for the benefit of our youth," said the teacher and councilman Jimmy Connor.

"Creating My Future Here" is a USAID initiative that increases employment opportunities for youth at risk of migration. The project also increases access to quality education, whether in the formal or informal education system. During the period from 2021 to 2026, the project will benefit 500,000 at-risk youth nationwide, enabling them to participate in the economy or society.

"Creating My Future Here" establishes partnerships with the private sector, government at the central and local levels, and education stakeholders to increase youth access to the education system. In addition, it will increase job placement and opportunities for Honduran youth.

USAID is the U.S. Government Agency that provides assistance to more than 100 countries around the world with more than 60 years of working in partnership with the government and people of Honduras. USAID programs have contributed to reducing poverty and creating opportunities for Hondurans through programs in health, education, economic stimulation, environment, infrastructure, governance, and democracy.



During the improvement works at Coxen Hole, all sports activities practiced at the Julio Galindo Stadium will take place at the Corozal field. Improvement works are already underway at the stadium to guarantee success in sports activities. Sports are also a priority for the 2022-2026 municipal administration.

**COXEN HOLE RETURNS TO A SINGLE LINE**

In accordance with directives from the mayor of our community, Mr. Ron McNab, in order to ensure safety and to avoid more traffic during the improvement work in Coxen Hole, the downtown street is now back to a single lane, please take note.



In gratitude appreciation and affection for the unconditional support that the mayor of Roatan, Ronnie Richard McNab has given to the education, art, and culture of the municipality, members of the National Association of Researchers and Instructors of Honduran Folklore, presented a recognition to the highest authority of the municipality, but also decided that the IV departmental folkloric dance contest would be named after him, "MR. RONNIE RICHARD McNAB", as a tribute to a favorite son of Roatan.

In his speech, the mayor thanked the organizers of the IV Folkloric Dance Festival for their gesture and reaffirmed his commitment to continue supporting art, culture, and education in our municipality.



# ANUNCIOS

## ANNOUNCEMENTS



Alcaldía Municipal de Roatán

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS Y PROTOCOLO

Isla de la Bahía, Honduras C.A. Tel: PBX Ext. 104 / +(504) 24084910

Correo Electrónico: [rppmuniroa@gmail.com](mailto:rppmuniroa@gmail.com)

Periodo 2022-2026

### PRESS RELEASE # 004-2023.

To the general population, the Municipality of Roatan informs you that, as of September 4, 2023, the improvement work process will begin in the center of Coxen Hole, so we ask you to take into account the work that they will be developing.

On September 4, the demolition and construction of the Big Bridge, begins in the vicinity of TICA.

The estimated time to carry out this work is contemplated to be carried out in six weeks, starting on September 4.

While the work is being carried out on the Big Bridge, all sports and any other activity at the Julio Galindo Sosa stadium in Coxen Hole is suspended, due to the fact that an access area will be enabled that will connect with the calle de Alivio Street. Sports activities will take place in the Corozal field.

Cable companies, Internet and any other company must remove any object that hinders the optimal work to be carried out in that area of Coxen Hole.

As of August 28, the circulation of vehicles through the center of Coxen Hole, returns to a single lane as it previously worked.

During the reconstruction of the Big Bridge, the relief street will be used as an alternative to transit through that area.

We ask you to be aware of our social networks and media, for the updates that we will be providing on the progress of this important project, with which we seek to promote the development of Coxen Hole and our municipality in general.

Given in Roatan, Bay Islands, on the 16th day of August 2023

Ronnie Richard McNab  
Mayor of Roatan.



# ANUNCIOS

## ANNOUNCEMENTS



Alcaldía Municipal de Roatán

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS Y PROTOCOLO

Islas de la Bahía, Honduras C.A. Tel: PBX Ext. 104/ +(504) 24084910

Correo Electrónico: [rppmuniroa@gmail.com](mailto:rppmuniroa@gmail.com)

Periodo 2022-2026

### COMUNICADO DE PRENSA # 004-2023.

A la población en general, la alcaldía de Roatán hace de su conocimiento que, a partir del 4 de septiembre del 2023, se inicia el proceso de trabajos de mejoras en el centro de Coxen Hole, por lo que rogamos tomar en cuenta los trabajos que se estarán desarrollando.

El 4 de septiembre, se comienza con la demolición y construcción del Puente Grande, (Big Bridge) en las cercanías de TICA.

El tiempo estimado para realizar este trabajo esta contemplado ejecutarse en seis semanas, iniciando el 4 de septiembre.

Mientras se realiza este trabajo en el Puente Grande, (Big Bridge), queda suspendida toda actividad deportiva y de cualquier otra índole en el estadio Julio Galindo Sosa de Coxen Hole, debido a que se habilitara un área de acceso que conectará con la calle de alivio. Las actividades deportivas se desarrollarán en el campo de Corozal.

Las compañías de cable, Internet y cualquier otra empresa deberán retirar todo objeto que obstaculice el óptimo trabajo a ejecutarse en esa zona de Coxen Hole.

A partir del 28 de agosto, la circulación de vehículos por el centro de Coxen Hole, vuelve a una sola vía como funcionaba anteriormente.

Durante se ejecuta la reconstrucción del Puente Grande, (Big Bridge), la calle de alivio será usada como alternativa para transitar por esa zona.

Rogamos estar pendiente de nuestras redes sociales y medios de comunicación, para las actualizaciones que estaremos brindando sobre los avances de este importante proyecto, con el procuramos impulsar el desarrollo de Coxen Hole y de nuestro municipio en general.

Dado en Roatán, Islas de la Bahía a los 16 días del mes de agosto de 2023.

Ronnie Richard McNab,  
Alcalde de Roatán.





# CONTACTENOS

## Contact us

### Alcalde

Teléfono: +504 2408-4630 ext 102

Correo electrónico: mayor@muniroatan.gob.hn

### Alcaldía Municipal de Roatán

Teléfono: +504 2408-4630

### Asistente Alcaldía

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 104

### Vicealcaldía

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 100

Correo electrónico: vicealcaldia@muniroatan.gob.hn

### Administración

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 118

admin@ muniroatan.gob.hn

compras@ muniroatan.gob.hn

### Departamento de Policía Municipal

Teléfono: +504 2445-1299 EXT 122

Correo electrónico: policiamunicipal@muniroatan.gob.hn

### Departamento de Contabilidad

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 134

Correo electrónico: contabilidad@muniroatan.gob.hn

### Recursos Humanos

Teléfono: +504 2445-1299 EXT 116

Correo electrónico: personal@muniroatan.gob.hn

### Relaciones Públicas

Teléfono: +504-2408-4630 EXT 126

Correo Electrónico : rp@muniroatan.gob.hn

### Departamento de Auditoría

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 113-123

Correo electrónico: auditoria@muniroatan.gob.hn

### Departamento de Tesorería

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 111

Correo electrónico: tesoreria@muniroatan.gob.hn

### Departamento Legal

Teléfono: PBX +504-2408-4630 EXT 141

Correo electrónico: legal@muniroatan.gob.hn

### Urbanismo

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 107

urbanismo@muniroatan.gob.hn

### Infraestructura

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 124-125

### Oficina Regidores

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 139-140

### Unidad Municipal Ambiental (UMA)

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 108

Email: uma@muniroatan.gob.hn

### Departamento de Justicia Municipal

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 158

Correo electrónico: justiciamunicipal@muniroatan.gob.hn

### Desarrollo Comunitario

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 121

Correo electrónico: desarrollocomunitario@muniroatan.gob.hn

### Oficina Municipal de la Mujer

Correo electrónico: oficinadelamujer@muniroatan.gob.hn

### Secretaría

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 105-103-145

Correo electrónico: secretaria@muniroatan.gob.hn

### Departamento de Agua

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 120

Correo electrónico: departamentoagua@muniroatan.gob.hn

### Departamento del Catastro

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 110

Correo electrónico: catastro@muniroatan.gob.hn

### Catastro Ventanilla Bienes Inmuebles

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 133

### Catastro Ventanilla Dominio Pleno

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 130

### Departamento de Control Tributario

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 114-115-143

Correo electrónico: tributario@muniroatan.gob.hn

### Departamento de Salubridad

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 119

Correo electrónico: salubridad@muniroatan.gob.hn

### Censo y monitoreo

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 137

### departamento de Mora

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 127

### Oficina de Datos

Teléfono: +504 2408-4630 EXT 160





# Agosto



## Mes de la Familia!